Introducción

La descolonización de la Museología: Museos, mestizajes y mitos de origen

Yves Bergeron Titular de la Cátedra Gobernanza de Museos y Derecho Cultural, UQAM

Michèle Rivet, C.M.

Vicepresidenta del Museo Canadiense por los Derechos Humanos. Miembro de la Junta Directiva, ICOM-Canadá

Traducción: Anabella Coronado-Ruiz

El concepto de "propiedad" es nuevo en nuestra historia. No tuvo sentido pensar que poseíamos las cosas, la tierra, los elementos. Nos percibimos como un componente del universo y no como una entidad separada dentro de él: no tenemos poder sobre los otros componentes, excepto para negociar nuestro lugar y nuestras relaciones con ellos. Ningún ser vivo es superior a los demás, cada uno es imprescindible justo donde está. Por ejemplo, todavía creemos que, a pesar de su pretensión, el gobierno no puede poseer el agua, porque el agua es como el aire, escurridiza. El agua y la tierra no nos pertenecen, al igual que los cinturones de wampum no pertenecen a su guardián, el mandato de este último es protegerlos y transmitirlos.

Elisabeth Kaine, Ce que nous sommes (En qué estamos)

En: Elisabeth Kaine, Jean Tanguay, Jacques Kurtness, (2016)

Voix, Visages, Paysages. Les Premiers Peuples et le XXIe siècle, La boîte Rouge vif, 24, p. 10.

En la convocatoria para la presentación de ponencias lanzada por ICOFOM en 2019, hicimos la siguiente pregunta: Considerando la nueva propuesta para la definición de museo presentada en Kioto, ¿los museos realmente entablan un diálogo crítico sobre el pasado y el futuro de las naciones y comunidades? En otras palabras, ¿los museos están realmente encaminándose hacia la descolonización o todavía mantienen los mitos de sociedades homogéneas? Estas son las preguntas iniciales que llevaron al ICOFOM a proponer su 44th simposio, a realizarse en Canadá del 15 al 19 de marzo de 2021. La convocatoria para propuestas se envió justo cuando la pandemia de la COVID-19 arrasaba el planeta y las fronteras fueron cerradas, al mismo tiempo que los museos fueron obligados a clausurar sus puertas. Los visitantes, y especialmente los turistas, no tuvieron más remedio que regresar a casa. Nadie había imaginado una crisis a tal escala. Paradójicamente, mientras que muchos gobiernos favorecían el mantenimiento de los llamados servicios esenciales, los museos, como los teatros y los cines, se han considerado peligrosos para la propagación del virus. Sin embargo, el papel del museo no es precisamente opuesto al confinamiento. La institución museística ofrece una apertura al mundo, un espacio de contemplación y reflexión hacia la cultura. A pesar de esto, nunca hemos necesitado tanto a los museos para afrontar una crisis internacional como la que estamos viviendo. Después de todo, ¿no promueven los museos la convivencia?

Museos y descolonización

La convivencia implica ciertas responsabilidades y, en este sentido, los museos se han comprometido a participar en una reflexión sobre sus propias responsabilidades en lo que respecta al Colonialismo. El movimiento de la Nueva Museología ha contribuido sin duda a esta autocrítica del papel social de los museos con respecto a la cultura. El tema de la descolonización ha permeado en las reflexiones de la comunidad museística internacional durante varios años. La descolonización plantea interrogantes sobre del origen de un país y de su propia cultura. Este tema aparece fundamental en las exposiciones de síntesis de los museos nacionales que ofrecen narrativas que atribuyen significado a los mitos de origen nacionales (Bouchard, 2014; Lévi-Strauss, 2001), que también se asocian a los mitos de identificación que contribuyen a la construcción de identidades colectivas. Así, hasta principios del siglo XXI, particularmente los museos canadienses, ofrecieron una historia nacional que comenzó con el descubrimiento de América por los europeos en el siglo XVI. El período de contacto entre el Viejo y el Nuevo Mundo se convierte entonces en el punto de partida de la historia y la cultura. Sin embargo, ¿podemos ignorar el hecho de que los pueblos indígenas de Asia vagaron, ocuparon y transformaron América del Norte durante milenios antes de la llegada de los europeos? Estos diversos puntos de vista son visibles en los museos nacionales canadienses, pero los pueblos de las Primeras Naciones tomaron medidas enérgicas para que los museos nacionales asumieran sus responsabilidades con respecto a la descolonización, y para que

las asociaciones de museos y los gobiernos estén involucrados en este proceso de emancipación (Phillips, 2011; Clifford, 2013; Sleeper-Smith, 2009).

Contrariamente a los mitos de origen en América y en otras partes del mundo, la historia cultural se compone más bien de mestizajes y de hibridación (Turgeon, 2003), fundamentalmente opuesta a la idea misma de la homogeneidad cultural. En ocasiones, los museos tienden a contrastar la pureza de los orígenes con el concepto de alóctono, término que designa aquello que no es originario de un país. Pero la realidad de los museos es más compleja que esta oposición binaria, y los objetos e historias en el corazón de las instituciones museísticas dan testimonio del mestizaje de culturas. ¿Cuáles son las responsabilidades de los museos con respecto a estas cuestiones de interpretación de la historia? En definitiva, ¿de qué recuerdos dan testimonio los museos? ¿No es la hibridación una opción tanto ética como estética (Morin, 2016), para favorecer el encuentro entre pueblos y entre culturas? Ella abre el camino a una interculturalidad creativa. Si reconocemos que los museos son lugares de diplomacia cultural, ¿cómo pueden participar en esta hibridación?

Más que nunca, la interrogante sobre la representación de las comunidades culturales e indígenas en los museos es objeto de debate. Lo mismo ocurre con la delicada cuestión de la devolución de obras de arte y colecciones a sus comunidades de origen (Sarr y Savoy, 2018). Tenemos derecho a preguntarnos qué lugar le otorgan los museos a la cultura de las comunidades culturales y de las Primeras Naciones en las colecciones nacionales, así como en las exposiciones de síntesis dedicadas a las grandes narrativas nacionales. Sin embargo, ¿hasta dónde deben llegar los museos en el proceso de la descolonización y reparación (Comisión de la Verdad y Reconciliación de Canadá, 2015)? "Un museo (...) abierto al público y en el ámbito social, reinventándose constantemente, desarrollando alianzas (...)" (Eidelman, 2017, p. 88), hace todo esto a través de la consulta con los socios de las diferentes comunidades culturales o de las Primeras Naciones?

Una pregunta que se ha vuelto recurrente

La descolonización de los museos, como hemos subrayado anteriormente, se encuentra en el centro del cuestionamiento fundamental de la función social del museo en el marco del debate sobre la definición de museo propuesta durante la reunión del Consejo Internacional de Museos en Kioto en 2019 (Museum International, vol. 71, no. 281-282). También cabe recordar que no se trata de una nueva interrogante y que esta surge periódicamente en el mundo de los museos, sobretodo por estar particularmente vinculada al tema de la devolución de obras y objetos a sus comunidades de origen. Como parte de una perspectiva geopolítica de la museología, la descolonización está en la agenda de muchas asociaciones nacionales de museos.

Así, durante la XXV Conferencia Trienal del ICOM, se dedicó una mesa redonda con traducción simultánea al tema "Descolonización y restitución: hacia una

perspectiva más holística y un enfoque relacional", con el objetivo de "trazar y mapear nuevas y diferentes formas de ver y pensar en estos problemas". Los representantes de los Comités Nacionales del ICOM de Australia, Brasil, Canadá, India y el Reino Unido, explicaron cómo los museos están abordando la descolonización, dónde ven avances y qué desafíos y obstáculos enfrentan. Los participantes destacaron que la descolonización de los museos plantea importantes cuestiones sobre la propiedad, el control y el poder. La discusión también se centró en la restitución y el abordaje adoptado por los países anteriormente colonizados ante dichas interrogantes. Con el mismo espíritu y desde 2019, el ICOFOM lleva a cabo un programa de investigación de tres años llamado: "Museos, acción comunitaria y descolonización». ¿Qué significa descolonizar el museo en el siglo XXI? Los debates actuales, ¿realmente están ayudando a cambiar las prácticas y acciones locales? ¿Cómo puede la participación de la comunidad en los museos promover la descolonización? Reconocido por el Comité de Revisión de Asignaciones Estratégicas (SAREC), un comité permanente del ICOM, este programa de investigación tiene como objetivo promover el debate internacional y desarrollar herramientas teóricas, a través de una nueva metodología que busca comprender las demandas de las comunidades involucradas en las acciones de estos debates.

Si bien, los debates más recientes sobre la descolonización de los museos han girado en torno a los aspectos prácticos y las implicaciones políticas de la devolución de bienes culturales, no todos los museos cuestionan de la misma manera su autoridad sobre el tratamiento del patrimonio colonial en sus colecciones. Si el objetivo de la descolonización es agregar profundidad, amplitud y nuevos conocimientos, la discusión en torno a los procesos museísticos debe tener en cuenta las estructuras de poder subvacentes a la producción de conocimiento, así como considerar las políticas que engendran la teoría crítica que proporciona una base para la descolonización. Interpretar los impactos de la colonización es un desafío fundamental para las instituciones que dan nueva vida a las representaciones del pasado. Nuevos temas, como el cambio climático y la creciente desigualdad social y económica en todos los países y regiones, aunados a la persistencia del racismo, el sexismo y la reproducción de exclusiones históricas dentro del museo, y las formas en que ejerce su autoridad hacia la sociedad, han demostrado una vez más, la necesidad de revisar las prácticas y prioridades en las acciones emprendidas por los museos. El programa internacional del ICO-FOM 2019-2022 tiene como objetivo establecer una plataforma global para el diálogo entre comunidades y museos. El objetivo principal de este programa es evaluar la descolonización de los museos y ofrecer perspectivas "descoloniales" e "indígenas" del museo y del patrimonio cultural, mediante la promoción de debates comunitarios como parte del diálogo museológico. Es una reflexión global, donde el ICOFOM y sus socios sirven como la plataforma principal.

El 44th Simposio de ICOFOM: "La descolonización de la museología: Museos, mestizajes y mitos de origen", que se celebrará en Montreal, Ottawa y la ciudad de Quebec en marzo de 2021, es parte de este programa de investigación. Varias de las siguientes preguntas están en la agenda:

• ¿Qué lugar le otorgan los museos a la cultura de las comunidades culturales y de las Primeras Naciones en las colecciones nacionales y en las exposiciones de síntesis consagradas a las principales narrativas nacionales? ¿Hasta dónde deben llegar los museos en la descolonización?

- Un museo "abierto al público en el ámbito social, reinventándose constantemente, desarrollando alianzas", ¿lo hace a través de consultas con los socios de diferentes comunidades culturales o de las Primeras Naciones, mediante alianzas o con representatividad en los consejos administrativos de los museos para la toma de decisiones sobre las exposiciones que les conciernen?
- ¿Los museos entablan un diálogo crítico sobre el pasado y el futuro de las naciones y las comunidades?
- ¿Los museos están encaminados hacia la descolonización o aún refuerzan los mitos de sociedades homogéneas?
- ¿Cuáles son las responsabilidades de los museos con respecto a estas importantes tendencias internacionales?
- Por mucho tiempo, el período de contacto entre el Viejo y el Nuevo Mundo ha sido considerado por los museos como el punto de partida para la historia y la cultura. ¿Existe una necesidad de tomar medidas enérgicas por parte de las Primeras Naciones para que los museos nacionales tomen conciencia sobre la descolonización y para que las asociaciones de museos y gobiernos se involucren en el proceso?
- ¿Cuáles son las responsabilidades de los museos con respecto a estas interrogantes sobre cómo interpretar la historia?
- ¿De qué recuerdos dan testimonio los museos?
- ¿Pueden los museos ignorar el hecho de que los pueblos indígenas de Asia vagaron, ocuparon y transformaron América del Norte durante milenios antes de la llegada de los europeos?
- La hibridación, que favorece el encuentro entre pueblos y entre culturas, abre el camino a la interculturalidad creativa. ¿Cómo pueden participar los museos, los lugares de la diplomacia cultural en esta hibridación?
- ¿Cómo y en qué medida reconocen los museos nacionales a las comunidades culturales y a las culturas indígenas?
- ¿Cómo deben interpretar los museos la contribución de las diversas comunidades culturales a una cultura nacional?
- ¿Deben los museos responder a las demandas de las Primeras Naciones y de las comunidades culturales alienantes, y devolverles los objetos que les conciernen?

Un programa rico y diverso

Se seleccionaron 43 trabajos para el simposio "La descolonización de la museología: Museos, mestizaje y mitos de origen". En esta publicación pueden consultarse los resúmenes de los mismos. Aunque estos ensayos no pueden responder a todas las preguntas planteadas anteriormente, es interesante notar que también generan otras nuevas interrogantes. Su objetivo es profundizar la reflexión y, a veces, incluso provocar el debate, enriqueciendo el pensamiento del ICOFOM. Los autores y los temas que abordan nos llevan de gira mundial: África, Zimbabwe, Senegal, Costa de Marfil, Oceanía, Asia, Europa, Norte y Sudamérica, ya sean reflexiones sobre museos de arte, museos de la sociedad, museos etnográficos, o comentarios sobre los fundamentos mismos de la descolonización de la museología. El material es rico y los ensayos proporcionan una lectura fascinante.

Algunas de las ideas discutidas y de las preguntas formuladas incluyen, entre otras: reconocer y proteger las culturas de todos los sectores de la sociedad. Sugerencias para una lectura crítica y una revisión de la museografía. Pero, ¿hasta dónde debe llegar la participación e inclusión de todos los grupos que conforman la sociedad que atiende el museo? ¿Reimaginar los museos? En vez de la idea de descolonizar (que puede tener la connotación negativa de descolonizar), ¿no deberíamos sustituir la idea de pertenencia y considerar el patrimonio como relacional? ¿Qué hay de hablar sobre "autoctonización" o "Indigenización"? Al hacerlo, los museos se convierten en espacios de contacto; trastornan y desestabilizan las ganancias convencionales. Los museos presentan los principios de diversidad, equidad, accesibilidad e inclusión, en un contexto a veces difícil. Quizás los museos necesitan repensar la noción de patrimonio para adaptarse mejor al pasado de las comunidades de inmigrantes en los museos. Los museos se enriquecen con el pensamiento de los pueblos originarios, para quienes la relación con el objeto es muy diferente. La repatriación de objetos culturales y sagrados de estos pueblos se discute a menudo, a veces en relación a la ley, al igual que la devolución de los objetos culturales en manos de los grandes museos: ¿quién es el responsable de proteger los frisos del Partenón? ¿No debería la descolonización de la museología centrarse más en estudiar las estructuras de poder dominantes actualmente, como el idioma, la difusión de la investigación, en vez de las estructuras de poder coloniales?

Si bien la gran mayoría de las propuestas se refieren a la descolonización de los museos, pocas colaboraciones optaron por abordar la descolonización de la museología como disciplina. François Mairesse aborda esta delicada cuestión haciendo referencia en primer lugar a la postura de Hugues de Varine en una de sus intervenciones en 2005, así como al trabajo de Teresa Scheiner (2017), y el de Bruno Brulon Soares y Anna Leshchenko (2018). Mairesse recuerda las críticas impuestas a la museología francesa, acusada de apropiarse de teorías fuera de las visiones europeas. El autor también evoca la cuestión de los espacios lingüísticos dominantes "que son el francés y el inglés[,] y la apertura a otros espacios, como el brasileño o el chino, cuya literatura museológica es considerable para reflejar

mejor la diversidad del sistema global de museos - por ejemplo -, la forma de concebir el museo. Como señala Mairesse, no debemos olvidar que la literatura académica, aunque pretende ser internacional, está dirigida principalmente a un público local. Sin embargo, no se puede negar que la lengua franca sigue siendo por ahora el inglés, y que es imperativo escribir en ese idioma para la difusión de la investigación. Abordar esta delicada cuestión requiere pensar en el reconocimiento y notoriedad que conlleva el citar y difundir las publicaciones. En este sentido, los miembros del ICOFOM tienen una responsabilidad crucial, porque, a través de su actuación y enseñanza profesional, ¿no son los responsables de dar testimonio de la diversidad de perspectivas expresadas?

Al examinar las propuestas recibidas, es evidente que el cuestionamiento sobre el rol de las Primeras Naciones tiene la atención de la comunidad científica. Los debates se centrarán, particularmente, en las diversas interrogantes asociadas con las responsabilidades de los museos con respecto a este tema. Sin embargo, esta observación no resuelve la cuestión del posicionamiento de las comunidades culturales en las grandes narrativas colectivas propuestas por los museos nacionales. Ciertamente, será útil revisitar este tema en un futuro simposio del ICOFOM.

Al momento de escribir este artículo a fines de octubre de 2020, cuando la pandemia de coronavirus continúa arrasando de una manera deslumbrante al mundo, es difícil imaginar qué forma tomarán estos debates. Pero lo cierto es que nos llevarán a comprender mejor la misión de los museos en el siglo XXI y a comprender mejor el movimiento de la Nueva Museología, que comenzó hace casi 50 años y que ha terminado por ascender a lo más alto de los distintos subcomités del Consejo Internacional de Museos para cuestionar los dogmas de la museología.

Comité organizador:

Lisa Baillargeon, UQAM
Yves Bergeron, UQAM
Emmanuel Château Dutier, UdeM
Jean-François Gauvin, CÉLAT, Université Laval
Laurent Jérôme, CIERA, UQAM
Nada Guzin-Lukic, UQO
Elisabeth Kaine, UQAC
Jonathan Lainey, Musée McCord
Maryse Paquin, UQTR
Michèle Rivet, ICOM Canada

Referencias

Ames, M. M. (1992). Cannibal Tours and Glass Boxes, The Anthropology of Museums. Vancouver: UBC Press.

Bouchard, G. (2014). Raison et déraison du mythe. Au cœur des imaginaires collectifs. Montréal: Boréal.

Brulon Soares B. & Leshchenko A. (2018). Museology in Colonial Context: A call for Decolonisation of Museum Theory. *Icofom Study Series*, 46, 61–79.

Katzew, I. (Ed.). (2012). *Contested Visions in the Spanish Colonial World*. Los Angeles: Los Angeles County Museum of Art; New Haven: Yale University Press.

Clavir, M. (2002). *Preserving What is Valued: Museums, Conservation, and First Nations*. Vancouver: UBC Press.

Clifford, J. (2013). *Returns, Becoming Indigenous in the Twenty-First Century.* Cambridge, MA: Harvard University Press.

Commission de vérité et réconciliation du Canada (2015) Honorer la vérité, réconcilier pour l'avenir. Sommaire du rapport final de la Commission de ve´rité et réconciliation du Canada, 584 p. http://www.trc.ca/assets/pdf/French_Exec_Summary_web_revised.pdf

Duncan, J. C. (1971). The Museum, a Temple or the Forum. California Academy of Sciences. *Curator*, 14(1), 11-24. https://doi.org/10.1111/j.2151-6952.1971. tb00416.x

Eidelman, J. (Dir.). (2017). *Inventer des musées pour demain, Rapport de la Mission Musées XXIe siècle*. Paris: La documentation française.

Fourcade, M.-B. (Ed.). (2008) *Patrimoines des migrations, migrations des patrimoines*. Sainte-Foy: Presses de l'Université Laval.

Godelier, M. (2013). Lévi-Strauss. Paris: Seuil.

Janes, R. J. (2009). *Museums in a Troubled World: Renewal, Irrelevance or Collapse?* London: Routledge.

Kaine, E. (2016). *Voix, visages, paysages. Les Premiers Peuples et le XXI*^e siècle. Québec: Presses de l'Université Laval.

Lévi-Strauss, C. (2001). Race et histoire. Paris: Albin Michel et UNESCO.

Mairesse, F. (Dir.). (2016). *Nouvelles tendances de la muséologie*. Paris: La documentation française.

Mairesse, F. (Dir.). (2015). Nouvelles tendances de la muséologie — New Trends in Museology - Nuevas tendencias de la museologi´a. *ICOFOM Study Series*, 43b. https://journals.openedition.org/iss/367

McCarthy, C. (2007). Exhibiting Maori, A History of Colonial Cultures of Display.

Morin, E. (2016). Sur l'esthétique. Paris: Robert Laffont. Nora, P. (1984, 1986, 1992).

Museum international. The Museum Definition the Backbone of Museums, vol. 71, no 281-282, 2019, ICOM.

Nora, P. (1984, 1986, 1992). Les Lieux de mémoire . Paris: Gallimard. La République 1984), t. 2 La Nation 1986 Les France.

Phillips, R. B. (2011). *Museum Pieces: Toward the Indigenization of Canadian Museums*. London: McGill-Queens University Press.

Price, S. (2007). *Paris primitive: Jacques Chirac's Museum on the Quai Branly*. Chicago: University Press of Chicago.

Ross, K. (2013). Slice of heaven: 20th Century Aotearoa: Biculturalism and Social History at the Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa. *Aboriginal policy studies*, 2(2), 115-127.

Sarr, F., & Savoy, B. (2018). Rapport sur la restitution du patrimoine culturel africain. Vers une nouvelle éthique relationnelle. Paris: Ministère de la Culture.

Scheiner, T. (2016). Réfléchir sur le champ muséal : significations et impact théorique de la muséologie. In F. Mairesse (Dir.), *Nouvelles tendances de la muséologie* (pp. 41-53). Paris : La documentation française.

Simon, N. (2010). The Participatory Museum. Santa Cruz, CA: Museum 2.0.

Sleeper-Smith, S. (Ed.). (2009). *Contesting Knowledge, Museums and Indigenous Perspectives*. Lincoln: University of Nebraska Press.

Turgeon, L. (2003). *Patrimoines métissés: contextes coloniaux et postcoloniaux*. Paris: Éditions de la Maison des sciences de l'homme. Québec: Presses de l'Université Laval.